



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 24 maja 2012 r. (20.06)
(OR. en)**

10388/12

PUBLIC 31

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY – KWIECIEŃ 2012 r.

Niniejszy dokument składa się z następujących części:

- ZAŁĄCZNIK I zawierający wykaz aktów przyjętych przez Radę w kwietniu 2012 r.^{1 2}
- ZAŁĄCZNIK II zawierający dalsze szczegóły dotyczące przyjęcia tych aktów. CZĘŚĆ I zawiera informacje na temat przyjęcia aktów ustawodawczych, takie jak: data przyjęcia, odpowiednie posiedzenie Rady, numer przyjętego dokumentu oraz – w stosownych przypadkach – obowiązujące zasady głosowania, wyniki głosowania, objaśnienia głosowania oraz oświadczenia opublikowane w protokole posiedzenia Rady. CZĘŚĆ II zawiera informacje na temat przyjęcia pozostałych aktów, które to informacje Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej.

¹ Z wyjątkiem niektórych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych na mocy umów międzynarodowych, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

² W przypadku aktów ustawodawczych przyjętych w drodze zwykłej procedury ustawodawczej mogą wystąpić różnice między datą posiedzenia Rady, na którym dany akt został przyjęty, a faktyczną datą samego aktu, ponieważ akty ustawodawcze przyjmowane w drodze zwykłej procedury ustawodawczej są uznawane za przyjęte dopiero wtedy, gdy zostaną podpisane zarówno przez przewodniczącego Rady, jak i przewodniczącego Parlamentu Europejskiego oraz sekretarzy generalnych obu instytucji.

Niniejszy dokument jest dostępny również w internecie pod adresem:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=pl>.

Dokumenty wymienione w wykazie są również dostępne w publicznym rejestrze dokumentów

Rady pod adresem: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=pl>.

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów ustawodawczych są autentyczne. Są one dostępne pod adresem internetowym:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=pl>.

WYKAZ AKTÓW PRZYJĘTYCH PRZEZ RADĘ W KWIETNIU 2012 r.**Procedura pisemna zakończona w dniu 12 kwietnia 2012 r.**

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 325/2012 z dnia 12 kwietnia 2012 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz kwasu szczawowego pochodzącego z Indii i Chińskiej Republiki Ludowej
Dz.U. L 106 z 18.4.2012, s. 1–10

Procedura pisemna zakończona w dniu 13 kwietnia 2012 r.

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/11/UE z dnia 19 kwietnia 2012 r. zmieniająca dyrektywę 2004/40/WE w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnastą dyrektywę szczegółową w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)
Dz.U. L 110 z 24.4.2012, s. 1–2

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 332/2012 z dnia 13 kwietnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 130/2006 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i stanowiące o wyłączeniu przedsiębiorstwa Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd z ostatecznych środków
Dz.U. L 108 z 20.4.2012, s. 1–2

Procedura pisemna zakończona w dniu 16 kwietnia 2012 r.

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009
7907/12

3159. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (SPRAWY ZAGRANICZNE), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 23 kwietnia 2012 r.

Konkluzje Rady w sprawie Związku Myanmar / Birmy
8726/12

Konkluzje Rady w sprawie Mali/Sahelu
8768/12

Konkluzje Rady w sprawie Sudanu i Sudanu Południowego
8856/12

Konkluzje Rady w sprawie Gwinei Bissau
8857/12

Konkluzje Rady w sprawie Syrii
8817/12

3160. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (SPRAWY OGÓLNE), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 24 kwietnia 2012 r.

Konkluzje Rady na temat sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 15/2011 pt. „Czy procedury Komisji zapewniają skuteczne sprawowanie kontroli pomocy państwa?”
8217/12

Konkluzje Rady na temat sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 14/2011 pt. „Czy pomoc UE wpłynęła na zwiększenie zdolności Chorwacji do gospodarowania środkami poakcesyjnymi?”
8795/12

2012/227/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG
Dz.U. L 116 z 28.4.2012, s. 2–4

Decyzja Rady dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
7541/12

2012/229/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG
Dz.U. L 116 z 28.4.2012, s. 7–9

2012/251/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) oraz załącznika XX (Środowisko) do Porozumienia EOG
Dz.U. L 125 z 12.5.2012, s. 2–24

2012/228/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG
Dz.U. L 116 z 28.4.2012, s. 5–6

Decyzja Rady w sprawie zawarcia przez Unię Europejską zmienionego Statutu oraz Regulaminu Międzynarodowej Grupy Badawczej ds. Kauczuku
13123/11

3161. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ROLNICTWO i RYBOŁÓWSTWO), które odbyło się w Luksemburgu w dniach 26–27 kwietnia 2012 r.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości
PE-CONS 6/12

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa do informacji w postępowaniu karnym
PE-CONS 78/11

2012/238/UE: Decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2012 r. w sprawie wytycznych dotyczących polityki zatrudnienia państw członkowskich
Dz.U. L 119 z 4.5.2012, s. 47–48

Decyzja wykonawcza Rady upoważniająca Rumunię do stosowania środków stanowiących odstępstwo od art. 26 ust. 1 lit. a) i art. 168 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej
7956/12

3162. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI i SPRAWY WEWNĘTRZNE), które odbyło się w Luksemburgu w dniach 26–27 kwietnia 2012 r.

Konkluzje Rady w sprawie poprawy ochrony ludności cywilnej poprzez wprowadzanie w życie wyciągniętych wniosków
8149/12

2012/236/UE: Decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2012 r. w sprawie uruchomienia w Polsce zautomatyzowanej wymiany danych rejestracyjnych pojazdów
Dz.U. L 118 z 3.5.2012, s. 8–8

Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską o wykorzystywaniu danych dotyczących przelotu pasażera oraz przekazywaniu takich danych do Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych
17433/11 + COR 1

2012/245/UE: Decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2012 r. w sprawie zmiany Statutu Komitetu Ekonomiczno-Finansowego
Dz.U. L 121 z 8.5.2012, s. 22–24

Decyzja Rady 2012/225/WPZiB z dnia 26 kwietnia 2012 r. dotycząca zmiany decyzji 2010/232/WPZiB w sprawie odnowienia środków ograniczających skierowanych przeciwko Birmie/Związkowi Myanmar
Dz.U. L 115 z 27.4.2012, s. 25–26

Decyzja Rady w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Traktatu o wzajemnych stosunkach
i współpracy w Azji Południowo-Wschodniej
7434/12

Konkluzje Rady w sprawie deradykalizacji postaw oraz odwodzenia od działalności terrorystycznej
8624/12

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Procedura pisemna zakończona w dniu 13 kwietnia 2012 r. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/11/UE z dnia 19 kwietnia 2012 r. zmieniająca dyrektywę 2004/40/WE w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnastą dyrektywę szczegółową w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) 3161. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ROLNICTWO i RYBOŁÓWSTWO), które odbyło się w Luksemburgu w dniach 26–27 kwietnia 2012 r.	PE-CONS 7/12	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości	PE-CONS 6/12	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa do informacji w postępowaniu karnym	PE-CONS 78/11	większość kwalifikowana	wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH KWIECIEŃ 2012 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania / oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Procedura pisemna zakończona w dniu 12 kwietnia 2012 r. Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 325/2012 z dnia 12 kwietnia 2012 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz kwasu szczawowego pochodzącego z Indii i Chińskiej Republiki Ludowej 7823/12 + REV 1 (es) + REV 2 (mt) Procedura pisemna zakończona w dniu 13 kwietnia 2012 r. Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 332/2012 z dnia 13 kwietnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 130/2006 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i stanowiące o wyłączeniu przedsiębiorstwa Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd z ostatecznych środków 7905/12 Procedura pisemna zakończona w dniu 16 kwietnia 2012 r. Rozporządzenie wykonawcze Rady nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 7907/12	

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania / oświadczenia podane do wiadomości publicznej
3159. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (SPRAWY ZAGRANICZNE), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 23 kwietnia 2012 r. Konkluzje Rady w sprawie Związku Myanmar / Birmy 8726/12 Konkluzje Rady w sprawie Mali/Sahelu 8768/12 Konkluzje Rady w sprawie Sudanu i Sudanu Południowego 8856/12 Konkluzje Rady w sprawie Gwinei Bissau 8857/12 Konkluzje Rady w sprawie Syrii 8817/12	

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania / oświadczenia podane do wiadomości publicznej
3160. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (SPRAWY OGÓLNE), które odbyło się w Luksemburgu w dniu 24 kwietnia 2012 r. Konkluzje Rady na temat sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 15/2011 pt. „Czy procedury Komisji zapewniają skuteczne sprawowanie kontroli pomocy państwa?” 8217/12 Konkluzje Rady na temat sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 14/2011 pt. „Czy pomoc UE wpłynęła na zwiększenie zdolności Chorwacji do gospodarowania środkami poakcesyjnymi?” 8795/12 2012/227/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 7354/12 + COR 1 (fi) Decyzja Rady dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG, w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami 7541/12	

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania / oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2012/229/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 7556/12 2012/251/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) oraz załącznika XX (Środowisko) do Porozumienia EOG 7734/12 2012/228/UE: Decyzja Rady z dnia 24 kwietnia 2012 r. dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG 7359/12 Decyzja Rady w sprawie zawarcia przez Unię Europejską zmienionego Statutu oraz Regulaminu Międzynarodowej Grupy Badawczej ds. Kauczuku 13123/11 3161. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ROLNICTWO i RYBOŁÓWSTWO), które odbyło się w Luksemburgu w dniach 26–27 kwietnia 2012 r. 2012/238/UE: Decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2012 r. w sprawie wytycznych dotyczących polityki zatrudnienia państw członkowskich 7946/12	

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania / oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Decyzja wykonawcza Rady upoważniająca Rumunię do stosowania środków stanowiących odstępstwo od art. 26 ust. 1 lit. a) i art. 168 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej 7956/12 3162. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE), które odbyło się w Luksemburgu w dniach 26–27 kwietnia 2012 r. Konkluzje Rady w sprawie poprawy ochrony ludności cywilnej poprzez wprowadzanie w życie wyciągniętych wniosków 8149/12 2012/236/UE: Decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2012 r. w sprawie uruchomienia w Polsce zautomatyzowanej wymiany danych rejestracyjnych pojazdów 8475/12 Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską o wykorzystywaniu danych dotyczących przelotu pasażera oraz przekazywaniu takich danych do Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych 17433/11 + COR 1	większość kwalifikowana; wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem Niemiec i Austrii
Oświadczenie Danii „Zgodnie z art. 27 przedmiotowej umowy Komisja Europejska może powiadomić Stany Zjednoczone, że Dania podjęła decyzję o związaniu się tą umową. Komisja Europejska może przekazać Stanom Zjednoczonym takie powiadomienie na temat Danii dopiero po podjęciu przez nią – stosownie do jej wymogów konstytucyjnych – kroków niezbędnych do tego, by związać się umowami Unii Europejskiej w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości. Do tego czasu Dania nie jest związana przedmiotową umową ani jej nie stosuje – zgodnie z Protokołem (nr 22) w sprawie stanowiska Danii załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej”.	

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania / oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Oświadczenie Irlandii w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską o wykorzystywaniu danych dotyczących przelotu pasażera oraz przekazywaniu takich danych do Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych „Z uwagi na okoliczności, to znaczy na fakt, że Irlandia uczestniczyła w długotrwałych dyskusjach nad przedmiotową umową, że sama umowa ma istotne znaczenie, a przede wszystkim że należy zapewnić jej rychłe wdrożenie w celu zwalczania terroryzmu i poważnej przestępczości transnarodowej, Irlandia oświadcza o swoim zamiarze – z zastrzeżeniem, że zatwierdzi to parlament, czego wymaga konstytucja Irlandii – skorzystania z prawa wyboru przewidzianego w art. 4 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, który to protokół jest załączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, aby zaznaczyć swoją akceptację tego środka po jego przyjęciu.” 2012/245/UE: Decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2012 r. w sprawie zmiany Statutu Komitetu Ekonomiczno-Finansowego 6898/12 Konkluzje Rady w sprawie deradykalizacji postaw oraz odwodzenia od działalności terrorystycznej 8624/12 Decyzja Rady 2012/225/WPZiB z dnia 26 kwietnia 2012 r. dotycząca zmiany decyzji 2010/232/WPZiB w sprawie odnowienia środków ograniczających skierowanych przeciwko Birmie / Związkowi Myanmar 8734/12 + COR 1 (sv) Decyzja Rady w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Traktatu o wzajemnych stosunkach i współpracy w Azji Południowo-Wschodniej 7434/12	

**INFORMACJE NA TEMAT PRZYJĘCIA INNYCH AKTÓW USTAWODAWCZYCH
KWIECIEŃ 2012 r.**

INNE AKTY

**Wynik głosowania / oświadczenia podane
do wiadomości publicznej**

Oświadczenie Komisji dotyczące decyzji Rady w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Traktatu o przyjaźni i współpracy w Azji Południowo-Wschodniej

„W rozumieniu Komisji wysoka przedstawiciel jest upoważniona do podpisania i złożenia dokumentu przystąpienia, w ramach realizacji swojego mandatu jako Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Wiceprzewodniczącego Komisji.”

Oświadczenie Komisji w sprawie przystąpienia państw członkowskich do Traktatu o przyjaźni i współpracy w Azji Południowo-Wschodniej

„W rozumieniu Komisji po przystąpieniu UE do Traktatu o przyjaźni i współpracy w Azji Południowo-Wschodniej, państwa członkowskie mogą indywidualnie decydować o przystąpieniu do tego traktatu zgodnie z art. 209 i 212 TFUE. Państwa członkowskie i UE będą się wzajemnie wspierać w wykonywaniu zadań wynikających z tego traktatu.”

Konkluzje Rady w sprawie deradykalizacji postaw oraz odwodzenia od działalności terrorystycznej
8624/12